



Proloco Castelfranco di Sopra Arnolfo di Cambio
e
GRUPPO PODISTI RESCO 1909 organizzano per
domenica 30 agosto 2026
la prima edizione di
LE BALZE TRAIL RUN

Trail running competitivo di km. 17,600 D+ m 650 con il patrocinio di: Comune di Castelfranco Piandiscò

Associazioni sportive, di volontariato e di pubblica assistenza del territorio.



REGOLAMENTO GENERALE

Partecipazione

La partecipazione alla 1^ edizione di **LE BALZE TRAIL RUN** è aperta ad atleti italiani e stranieri che al momento dell'iscrizione dimostrino di essere regolarmente tesserati alla UISP, o alla FIDAL, o ad altri Enti di Promozione Sportiva riconosciuti dal CONI o a Federazioni straniere di Atletica Leggera (IAAF).

In ogni caso, per il **percorso competitivo di km. 17,6** gli atleti dovranno aver compiuto il 18° anno di età e dovranno essere in regola con le norme sanitarie vigenti in Italia per la pratica dell'Atletica Leggera agonistica, anche se non tesserati ad alcun E.P.S., alla data della manifestazione. Per ognuno di quest'ultimi (singoli non tesserati), l'organizzazione assumerà a proprio carico l'onere della copertura assicurativa temporanea giornaliera.

Ora e luogo di raduno, partenza/arrivo, percorso

I partecipanti si dovranno presentare per il ritiro dei pettorali a Castelfranco di Sopra presso piazza Vittorio Emanuele a partire dalle ore 7.30 nel Comune di Castelfranco Piandiscò dove sarà pure allestita la logistica di partenza ed arrivo gara.

Il percorso al 85% si snoda su strade bianche o sentieri. Il percorso potrebbe subire variazioni.

Percorso e altimetria <https://connect.garmin.com/modern/course/454896919>

Ora di partenza, tempo massimo.

La partenza della gara competitiva avverrà alle ore 9.00 da Castelfranco di Sopra (AR), P.zza Vittorio Emanuele (mt. 286 s.l.m.). Il tempo massimo per concludere la gara è di 3 ore. La partenza della passeggiata avverrà alle ore 9.15.

QUOTE E MODALITA' D'ISCRIZIONE

	Pre iscrizioni fino a giovedì 27 agosto	Iscrizione il giorno della gara 30 agosto	Promozione Società (per società Regione Toscana)	Promozione Società (per società extra Regione Toscana)
Competitiva 17,6 Km	15,00€	20,00€	2 pettorali gratuiti su 15	3 pettorali gratuiti su 15
Passeggiata Ludico Motoria 5 Km senza premio di partecipazione	3,00€	3,00€	--	--

Il giorno della gara sarà possibile iscriversi alla corsa Competitiva ed alla passeggiata ludico motoria.

Per gli atleti portatori di disabilità l'iscrizione è gratuita.

Per gli atleti ipovedenti, disabilità che comporta l'accompagnamento, pagamento di una sola quota di iscrizione (ipovedente + accompagnatore).

COME ISCRIVERSI:

- **Le iscrizioni SINGOLE** potranno essere effettuate on-line collegandosi alla pagina web:
https://www.avaibooksports.com/inscripcion/le-balze-trail-run/inscripcion_fidal/

I metodi di pagamento accettati per le iscrizioni on-line sono indicati sul sito avaibooksports.com, per le iscrizioni via mail con bonifico bancario su **IBAN: IT 76 0 08811 05453 000000303914** intestato a APS PRO LOCO ARNOLFO DI CAMBIO CASTELFRANCO DI SOPRA con causale *Iscrizione di (nome cognome atleta) – Le Balze Trail Run 2026*.

I dati richiesti per l'iscrizione alla manifestazione sportiva (tramite email o on-line):

>Tesserati **UISP**: dati anagrafici (Cognome, Nome, Sesso, Data e luogo di nascita), e-mail, recapito telefonico, copia del certificato di idoneità all'attività sportiva "agonistica" per Atletica Leggera, società di appartenenza, copia o numero tessera UISP (inizia con 26....).

>Tesserati **FIDAL, Runcard o di altro EPS**: dati anagrafici (Cognome, Nome, Sesso, Data e luogo di nascita), e-mail, recapito telefonico, copia del certificato di idoneità all'attività sportiva "agonistica" per Atletica Leggera (per iscriversi alla corsa "competitiva"), società di appartenenza (RUNCARD per chi si iscrive con Runcard), copia o numero tessera.

>**Non tesserati**: dati anagrafici (Cognome, Nome, Sesso, Data e luogo di nascita), e-mail, recapito telefonico, copia del certificato di idoneità all'attività sportiva "agonistica" per Atletica Leggera (per iscriversi alla corsa "competitiva").

- **Le iscrizioni di SOCIETA'** possono essere presentate tramite carta intestata/timbrata e firmata dal Presidente che certifica che tutti gli atleti sono in regola con il certificato medico sportivo, specificando per ogni singolo atleta: Cognome, Nome, Data di nascita, N. di tessera e relativo Ente/Federazione, e-mail, recapito telefonico. In entrambi i casi, la scheda scaricata o la carta intestata, deve essere inviata - unitamente alla ricevuta di pagamento a mezzo bonifico bancario a favore di "APS PRO LOCO ARNOLFO DI CAMBIO CASTELFRANCO DI SOPRA", causale: *Iscrizione società () – Le Balze Trail Run 2026*, **IBAN: IT 76 0 08811 05453 000000303914** ed eventuale documentazione richiesta - tramite e-mail: iscrizioni@podistiresco.it

L'organizzazione **validerà** l'iscrizione degli atleti, con la conseguente assegnazione del pettorale personale e del chip elettronico, soltanto dopo aver ricevuto la comunicazione e-mail contenente la copia di pagamento della quota di iscrizione (quietanza di bonifico bancario), effettuato entro le scadenze stabilite - qualora il pagamento non fosse stato effettuato con la modalità di iscrizione on-line, attraverso il servizio CARTA DI CREDITO dal sito avaibooksports.com. Analogamente, non saranno accettate iscrizioni con dati anagrafici o generali richiesti, parziali o incompleti.

CHIUSURA PREISCRIZIONI
ORE 23.00 di giovedì 27 agosto 2026

Ritiro del pettorale

I partecipanti iscritti potranno ritirare il proprio pettorale presso la zona di partenza la mattina della gara a partire dalle 7.30 e fino a 20 minuti prima della partenza presentando la conferma d'iscrizione.

L'iscrizione dà diritto a:

Pettorale di gara (per competitiva)

Medaglia commemorativa dell'evento a tutti gli atleti iscritti alla gara competitiva che completeranno la gara (max 300)

Assicurazione ed assistenza medica

Ristori lungo il percorso (acqua/cola), necessario che l'atleta sia dotato di proprio bicchiere.

Ricco ristoro finale a buffet.

Cronometraggio

Eseguito dai giudici UISP.

Ristori

A partire dal km 6 saranno allestiti lungo il percorso vari punti di ristoro, in semi autonomia; per ridurre l'impatto ambientale non sono previsti bicchieri usa e getta. Ristori lungo il percorso con acqua/cola/thè. **Necessario che l'atleta sia dotato di proprio bicchiere**

Rispetto per l'ambiente

Visto il carattere ECO della corsa, il suo percorso in un ambiente naturale da proteggere è fatto assoluto divieto di gettare per terra qualunque tipo di rifiuto pena la squalifica.

Servizio di assistenza sanitaria

Lungo il percorso, e nell'area logistica di partenza e arrivo, il servizio sanitario sarà garantito dalle associazioni di pubblica assistenza del territorio.

Servizio docce e spogliatoi

Sono previsti spogliatoi e docce.

Deposito borse

Sarà adibita un'apposita area, non custodita, in prossimità della zona di partenza/arrivo per il deposito borse. Ogni concorrente avrà a disposizione uno spazio, per depositare la propria borsa. Gli atleti provvederanno personalmente sia a depositare sia a ritirare la propria borsa. Gli atleti si impegnano a rilasciare il luogo ripulito da qualsiasi materiale e/o oggetto utilizzando anche gli appositi cestini. L'organizzazione declina ogni responsabilità in caso di furti o smarrimenti.

Diritto d'immagine

Con l'iscrizione alla manifestazione l'atleta autorizza espressamente gli organizzatori, unitamente ai partners e ai media partners, all'acquisizione gratuita del diritto di utilizzare le immagini fisse o in movimento che eventualmente lo ritraggano durante la propria partecipazione alla Manifestazione su tutti i supporti visivi, nonché sui materiali promozionali e/o pubblicitari, in tutto il mondo e per il tempo massimo previsto dalle leggi, dai regolamenti e dai trattati in vigore, compresa eventuale proroga che potrà essere apportata al periodo previsto.

Mancata partecipazione, trasferimento di iscrizione, mancato svolgimento

In caso di mancata partecipazione, le quote d'iscrizione non sono in nessun caso rimborsabili. Tuttavia, all'atleta iscritto impossibilitato a prendere parte alla corsa competitiva, vengono offerte due alternative:

1) Trasferimento dell'iscrizione ad altra persona. È possibile trasferire l'iscrizione ad altra persona facendone richiesta entro e non oltre il 24/08/2026. La persona iscritta in sostituzione dovrà fornire tutte le informazioni personali e relative al tesseramento o al certificato medico di idoneità agonistica all' "Atletica leggera".

2) Trasferimento dell'iscrizione a **LE BALZE TRAIL RUN** edizione 2027. Comunicando la propria indisponibilità entro il 24/08/2026, senza possibilità d'ulteriore procrastino per l'anno successivo o di trasferimento d'iscrizione ad altra persona.

La manifestazione avrà luogo con qualsiasi condizione atmosferica ma, se per cause di forza maggiore e comunque non dipendenti dalla volontà degli organizzatori, la gara non potesse essere svolta, la quota d'iscrizione sarà ritenuta valida per l'edizione successiva senza alcun costo aggiuntivo così come senza diritto a rimborsi spese eventualmente richiesti.

Premiazioni individuali

I primi tre assoluti maschi e femmine (esclusi dalle categorie)

<u>Categoria AM (assoluti maschili) anni 18-49:</u> 1° classificato: Premio in natura; 2° classificato: Premio in natura; 3° classificato: Premio in natura; Dal 4° al 5° classificato: premio in natura. <u>Categoria BM (veterani maschili) anni 50-59:</u> 1° classificato: Premio in natura; 2° classificato: Premio in natura; 3° classificato: Premio in natura; Dal 4° al 5° classificato: premio in natura. <u>Categoria CM (argento maschili) anni 60-69:</u> 1° classificato: Premio in natura; 2° classificato: Premio in natura; 3° classificato: Premio in natura; Dal 4° al 5° classificato: premio in natura. <u>Categoria DM (oro maschili) anni 70 ed oltre:</u> 1° classificato: Premio in natura; 2° classificato: Premio in natura; 3° classificato: Premio in natura.	<u>Categoria AF (assolute femminili) anni 18-49:</u> 1ª classificata: Premio in natura; 2ª classificata: Premio in natura; 3ª classificata: Premio in natura; Dalla 4ª alla 5ª classificata: premio in natura. <u>Categoria BF (veterane femminili) anni 50-59:</u> 1ª classificata: Premio in natura; 2ª classificata: Premio in natura; 3ª classificata: Premio in natura; Dalla 4ª alla 5ª classificata: premio in natura. <u>Categoria CF (argento femminili) anni 60-69:</u> 1ª classificata: Premio in natura; 2ª classificata: Premio in natura; 3ª classificata: Premio in natura; Dalla 4ª alla 5ª classificata: premio in natura. <u>Categoria DF (oro femminili) anni 70 ed oltre:</u> 1ª classificata: Premio in natura; 2ª classificata: Premio in natura; 3ª classificata: Premio in natura.
--	--

Premiazioni società

- A punteggio sugli arrivati maschi e femmine: Premiate le prime 3 società con coppa;
- A numero di pre-isritti su iscrizioni chiuse antecedenti la data della manifestazione: Premio non cumulabile; alla 1ª 2ª e 3ª coppa.

Charity

Euro 0,50 per partecipante sarà devoluto in beneficenza alla ETS Regalami un sorriso (<https://www.regalamiunsorriso.it/>), a sostegno dell'opera meritoria.

Dichiarazione di responsabilità

Con l'adesione alla manifestazione tramite le molteplici modalità di iscrizione (iscrizione on-line, iscrizione cartacea, iscrizione di persona, ecc.), ogni partecipante dichiara di conoscere ed accettare il presente Regolamento Generale della manifestazione che in ogni momento potrà visualizzare accedendo al sito <https://www.avaibooksports.com/inscripcion/le-balze-trail-run/>.

Ogni partecipante dichiara altresì, alla data della manifestazione, aver compiuto anni 18 d'età e di essere in regola con le leggi vigenti in Italia sulla tutela sanitaria nella pratica dello sport (specificamente, idoneità agonistica alla pratica dell'Atletica Leggera relativamente alla partecipazione competitiva e certificato medico attestante l'idoneità all'attività sportiva non agonistica relativamente alla partecipazione non competitiva) e di aver compreso e accettato, in tutte le sue parti, la seguente dichiarazione di responsabilità: "Con la presente sono consapevole e riconosco che partecipare all'evento in programma il giorno 30 agosto 2026, 1ma edizione de **LE BALZE TRAIL RUN** potrebbe essere pericoloso per la mia salute. Durante la corsa mi obbligo a rispettare le regole del Codice della Strada. Riconosco che non dovrei iscrivermi e parteciparvi se non idoneo dal punto di vista medico e soprattutto se non preparato athleticamente. Presentando la mia richiesta di iscrizione, mi assumo tutti i rischi connessi alla mia partecipazione a tale evento, ivi compresi tutti gli eventuali incidenti ed infortuni legati agli spostamenti per raggiungere o ritornare dalla manifestazione, cadute e contatti con veicoli, con altri partecipanti, con spettatori o altro, condizioni di tempo quali caldo o freddo estremo, comunque ogni tipo di rischio riconoscibile. Esonero in modo totale dalla responsabilità diretta ed indiretta i promotori e gli organizzatori dell'evento, gli sponsor, le associazioni di volontariato e di pubblica assistenza intervenuti ed ogni altro soggetto pubblico o privato che rivesta un ruolo organizzativo dell'evento stesso e sono consapevole che qualsiasi fatto o reclamo causato per negligenza, dolo, imperizia di soggetti terzi non potrà mai essere ricondotto alla responsabilità dell'organizzazione. Dichiaro sotto la mia personale responsabilità di aver asserito la verità (art. 2 legge 04/01/68 n. 15 modificata dall'art. 3 comma 10 legge 15/05/97 n. 127)".

Eco passeggiata ludico motoria

Alla corsa competitiva verrà affiancata una eco passeggiata di circa 5 km Il percorso si sviluppa comunque in ambiente montano su sentieri e strade bianche, quindi è necessario essere fisicamente pronti. La manifestazione rientra nell'attività motoria ricreativa, come risulta dalla legge regionale n°. 35 del 09/07/2003 comma 4 e 5. Pertanto, ai partecipanti non è richiesta alcuna certificazione medica. L'iscrizione o partecipazione verrà considerata come dichiarazione di idoneità fisica del partecipante, inerente alla normativa di legge dal D.M. del 28/02/83 sulla tutela Sanitaria per l'attività non

agonistica. Nella quota di iscrizione è compreso l'accesso ai ristori all'arrivo. L'organizzazione sottoscrive un'assicurazione di responsabilità civile per tutto il periodo della prova. La partecipazione avviene sotto l'intera responsabilità dei concorrenti, che rinunciano ad ogni ricorso contro gli organizzatori in caso di danni e di conseguenze ulteriori che sopraggiungano in seguito alla manifestazione. Ogni concorrente rinuncia espressamente ad avvalersi del diritto all'immagine durante la prova, rinunciando ad ogni ricorso contro l'organizzatore e suoi partner accreditati per l'utilizzo fatto della sua immagine. La eco passeggiata ha un costo di iscrizione di € 3 e dà diritto al ristoro finale all'arrivo. La passeggiata ha partenza ed arrivo presso piazza Vittorio Emanuele, partenza prevista ore 9.00.

Privacy

INFORMATIVA GDPR (General Data Protection Regulation – Regolamento generale sulla protezione dei dati n° 2016/679) I Vs. dati personali, comprese le immagini, ci sono stati forniti e saranno trattati esclusivamente per le finalità strettamente connesse e strumentali alla partecipazione alla manifestazione, in particolare:

- per formalizzare l'iscrizione e per tutti gli adempimenti connessi;
- per la promozione su stampa locale, nazionale e internazionale, radio, web, della manifestazione;
- per l'inserimento delle anagrafiche nei data base informatici societari;
- per la tenuta della contabilità e per la gestione degli incassi e pagamenti;
- per adempimenti ed obblighi legali e contrattuali.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per il raggiungimento delle finalità connesse alla iscrizione e agli obblighi previsti da leggi o altre normative e, necessario per la corretta instaurazione e prosecuzione del rapporto con Voi instaurato.

Il trattamento dei dati sarà effettuato dal titolare e dagli incaricati e potrà avvenire mediante supporti cartacei e/o con l'ausilio di strumenti informatici e telematici e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e riservatezza degli stessi. I dati potranno essere comunicati, per le finalità sopra evidenziate, a soggetti terzi quali studi di consulenza legale e amministrativa, fiscale, corrieri e spedizionieri, istituti bancari, nonché persone fisiche e giuridiche per le finalità di organizzazione e gestione dell'evento.

In ogni momento si potranno esercitare i diritti previsti (cancellare, rettificare, etc..) verso il titolare del trattamento dei dati: Gruppo Podisti Resco 1909 A.S.D., sede legale Piazza G. Garibaldi, 7 – 50066 Reggello.

Per quanto concerne il consenso all'utilizzo dei dati personali, farà fede la richiesta d'iscrizione.

Con l'iscrizione il partecipante autorizza gli organizzatori a trasmettere i dati personali compresi i contatti mail e cellulare ai partners ufficiali dell'evento, compresi anche gli enti commerciali, la cui indicazione apparirà dal sito della manifestazione.

Avvertenze

L'organizzazione si riserva il diritto di modificare il presente Regolamento Generale in qualsiasi momento al fine di garantire il miglior svolgimento possibile dell'intera manifestazione. Tutte le modifiche legate alla manifestazione, ai suoi eventi collaterali, agli orari, ai luoghi e a quant'altro si rendesse necessario saranno pubblicate sul sito <https://www.avaibooksports.com/inscripcion/le-balze-trail-run/>

I promotori, gli organizzatori ed i collaboratori declinano ogni responsabilità per incidenti o danni che possano verificarsi a persone, animali o cose, prima, durante e dopo la manifestazione; ciò nonostante, essi stessi si assumono l'onere di idonee coperture assicurative, anche per il tramite del rispettivo Ente di Promozione Sportiva di appartenenza. Per tutto quanto non previsto nel presente Regolamento Generale si rinvia ai regolamenti specifici UISP ed alle leggi italiane vigenti in materia.

Per quanto non specificato vige regolamento UISP

Direzione di gara, info on line, contatti

Direttore di gara: Simone Poggesi n. cell. (+39) 347 4536113

altri recapiti: (+39) 335 7283171

web: <https://www.avaibooksports.com/inscripcion/le-balze-trail-run/>

e-mail: info@podistiresco.it